



# GEMEINDE BACHS

## Mitteilungsblatt

Juni 1999

### Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

#### Gemeindeversammlung vom 14. Juni 1999

Der Gemeinderat hat die Traktandenliste der nächsten Gemeindeversammlung vom Montag, den 14. Juni 1999 wie folgt festgelegt:

1. Genehmigung der Jahresrechnung 1998 der Politischen Gemeinde Bachs
2. Antrag zur Aufhebung der Unterhaltskommission und ersatzlose Streichung der Art. 26 Abs. 2 Ziff. 1 und Art. 39 der Gemeindeordnung
3. Anfragen gemäss § 51 des Gemeindegesetzes
4. Informationen des Gemeinderates

Die Einladungen zur Gemeindeversammlung mit den ausführlichen Weisungen werden in der ersten Juni-Woche verteilt.

#### **Das Personal bleibt weiterhin bei der Beamtenversicherungskasse des Kantons Zürich versichert**

Im September 1997 hat die Beamtenversicherungskasse des Kantons Zürich den bestehenden Versicherungsvertrag per 31. Dezember 1999 mit allen Versicherungsnehmern gekündigt und gleichzeitig mit Wirkung ab 1. Januar 2000 neue Versicherungsverträge offeriert.

Grund dafür ist die Änderung des Systems der Beamtenversicherungskasse vom kollektiv finanzierten Leistungsprimat zum individuell finanzierten Beitragsprimat auf den 1. Januar 2000.

Zum Vergleich wurden zwei weitere Offerten eingeholt. Der Gemeinderat hat sich aufgrund der eingereichten Angebote entschieden, das Personal für die berufliche Vorsorge weiterhin bei der Beamtenversicherungskasse des Kantons Zürich zu versichern.

## **Stiftung der Preise für den Sprint-Anlass der Jugend- & Mädchenriege vom 1.8.1999**

Die Jugend- und Mädchenriege Bachs haben eine Anmeldung für Beiträge an die Jugendförderung eingereicht.

Die beiden Vereine möchten am 1. August einen Wettlauf für die schnellsten BachserInnen zwischen 7 und 16 Jahren organisieren. Die Kinder starten in fünf Alters-Kategorien.

Der Gemeinderat hat beschlossen diesen Anlass zu fördern, indem er fünf Preise im Gesamtwert von Fr. 250.-- für den Sprint-Anlass stiftet.

## **Neue Betreuerin für Pflegeverhältnisse**

Frau Bettina Imfeld-Tamp, Steinmaur, ist von ihrem Amt als Betreuerin von Pflegeverhältnissen zurückgetreten. Die Vormundschaftsbehörde dankt ihr für ihre sechsjährige Tätigkeit und wünscht ihr alles Gute für ihren weiteren Lebensweg.

Neu ist Frau Mirjam Jost-Frei, Frobergstrasse 11, 8162 Steinmaur, Telefon 854 06 52, als neue Betreuerin für Pflegeverhältnisse für die Gemeinden Steinmaur und Bachs gewählt worden.

## **"Schüürefäscht" vom 2./3. Juli 1999**

Am 2. / 3. Juli 1999 führen die Bachser Dorfvereine (Turnverein, Damenriege, Männerriege, Kochclub und Jassclub) das "Schüürefäscht" durch.

Da dieses Fest Mitten im Dorfe stattfindet, möchten die Vereine einen Teil der Dorfstrasse, Mulflerstrasse und Eichgasse absperren.

Der Gemeinderat hat die dafür nötigen polizeilichen Bewilligungen erteilt und wünscht den Organisatoren ein gelungenes Fest!

## **Kurzinformationen**

- Der Gemeinderat konnte das 5½-Zimmer-Einfamilienhaus, am Bungertweg 4, ab dem 1. Juli 1999, an Frau Ann-Sophie Ingelin und Herrn Thierry Le Mouël vermieten. Der Gemeinderat hofft, dass sich die neuen Mieter schon bald im schönen Bachsertal "heimisch" fühlen werden.
- Beim Mehrfamilienhaus an der Dorfstrasse 28 befindet sich die Briefkastenanlage im Hauseingang. Aus diesem Grund kann die Haustüre nicht abgeschlossen werden. Die Mieter sind nun an die Liegenschaftenvorsteherin Rita Meyer mit der Bitte gelangt, eine Aussen-Briefkastenanlage direkt an der Dorfstrasse aufzustellen. Der dafür nötige Kredit wurde vom Gemeinderat bewilligt.

- Aufgrund der Hypothekarzins-Senkung der Zürcher Kantonalbank von 4,00% auf 3,75% hat sich der Gemeinderat entschieden die Mietzinse der Finanzliegenschaften anzupassen.
- Der Gemeinderat genehmigte die Abrechnung 1998 über die Bussen, Gebühren, Holzverkauf, Grundsteuern, Hundesteuern und Einnahmen des Grundeigentums und leitete diese an die Rechnungsprüfungskommission weiter.
- Der Gemeinderat hat beschlossen, um die Schutzzone Quelfassung Neubachs einen Zaun zu erstellen.
- Der Gemeinderat bewilligt der Firma SoliTex GmbH im September 2000 eine Textil-Sammlung durchzuführen.
- Der Gemeinderat erteilte dem Velo-Club Steinmaur die Durchfahrtsbewilligung für das Nationale Strassenrennen vom Sonntag, 27. Juni 1999.

## Mitteilung der Gemeindeverwaltung

### Nächste Wahlen und Abstimmungen

Am **Sonntag, 13. Juni 1999**, finden folgende Wahlen und Abstimmungen statt:

#### 1. Eidgenössische Volksabstimmung:

- 1.1. **Asylgesetz** (AsylG) vom 26. Juni 1998
- 1.2. Bundesbeschluss vom 26. Juni 1998 **über dringliche Massnahmen im Asyl- und Ausländerbereich**
- 1.3. Bundesbeschluss vom 9. Oktober 1998 über die **ärztliche Verschreibung von Heroin**
- 1.4. Änderung vom 26. Juni 1998 des Bundesgesetzes über die **Invalidenversicherung (IVG)**
- 1.5. Bundesgesetz vom 18. Dezember 1998 über die **Mutterschaftsversicherung (MSVG)**

#### 2. Kantonale Volksabstimmung:

- 2.1. Verfassungsgesetz über die Totalrevision der Kantonsverfassung
- 2.2. Kantonsverfassung (Änderung, Wahl der Lehrpersonen)
- 2.3. Mittelschulgesetz
- 2.4. Gesetz über die Offenlegung von Interessenbindungen von Richterinnen und Richtern
- 2.5. A. Volksinitiative "Verbilligung der Krankenkassenprämien"  
B. Gegenvorschlag des Kantonsrates: Einführungsgesetz zum Krankenversicherungsgesetz (EG KVG)
- 2.6. Volksinitiative "zur Durchsetzung der direkten Demokratie im Kanton Zürich"
- 2.7. Volksinitiative "zur Durchsetzung der direkten Demokratie in den Gemeinden des Kantons Zürich"

### 3. Kirchliche Wahlen:

- 3.1. Wahl von zehn Mitgliedern der evangelisch-reformierten Kirchensynode
- 3.2. Wahl von zwei Mitgliedern der römisch-katholischen Synode

#### Gemeindeversammlung

Die Rechnungs-Gemeindeversammlungen der Politischen-, Primarschul- und Reformierten Kirchgemeinde findet am **Montag, den 14. Juni 1999** statt. Die Einladungen werden anfangs Juni verteilt.

#### Erteilte Baubewilligungen in der letzten Berichtsperiode

##### Im ordentlichen Verfahren:

- keine

##### Im Anzeigeverfahren:

- keine

#### Bäume und Sträucher an öffentlichen Strassen

Mit dem Sommer und dem damit verbundenen Baum- und Sträucherwuchs werden die Reinigungsarbeiten des Strassenwesens sowie die Sicherheit der Weg- und Strassenbenützer mancherorts erheblich behindert bzw. beeinträchtigt. Die Grundeigentümer werden in diesem Zusammenhang auf die §§ 14 bzw. 18 der Strassenabstandsverordnung, erlassen vom Regierungsrat des Kantons Zürich am 19. April 1978, in Kraft seit 1. Juli 1978, aufmerksam gemacht.

Folgende Pflanzenabstände zu Strassengrenzen sind einzuhalten:

**Bäume aller Art:** 4 Meter, gemessen ab Mitte Stamm

**Andere Pflanzen:** ein Abstand, bei dem sie im Verlaufe ihres natürlichen Wachstums nicht über die Strassengrenze hinausragen, es sei denn, sie würden üblicherweise entsprechend unter der Schere gehalten; Sträucher und Hecken aber mindestens 50 cm von der Strassengrenze entfernt.

Das Ast- und Blattwerk von Bäumen hat über den befahrenen Strassen einen Lichtraum von 4,5 m Höhe zu wahren. Bei Fusswegen kann der Lichtraum bis auf eine Höhe von 2,5 m verkleinert werden. Diese Lichtraumprofile sind durch den Grundeigentümer dauernd freizuhalten. Morsche und dürre Bäume und Äste sind zu beseitigen, wenn sie auf die Strassen stürzen könnten.

Besteht eine unmittelbare Gefährdung, kann der Strasseneigentümer notfalls selber die erforderlichen Massnahmen treffen.

Grünhecken dürfen nicht näher als die Hälfte ihrer Höhe, jedenfalls aber nicht näher als 60 cm von der Grenze gehalten werden (§ 177 EG ZGB).

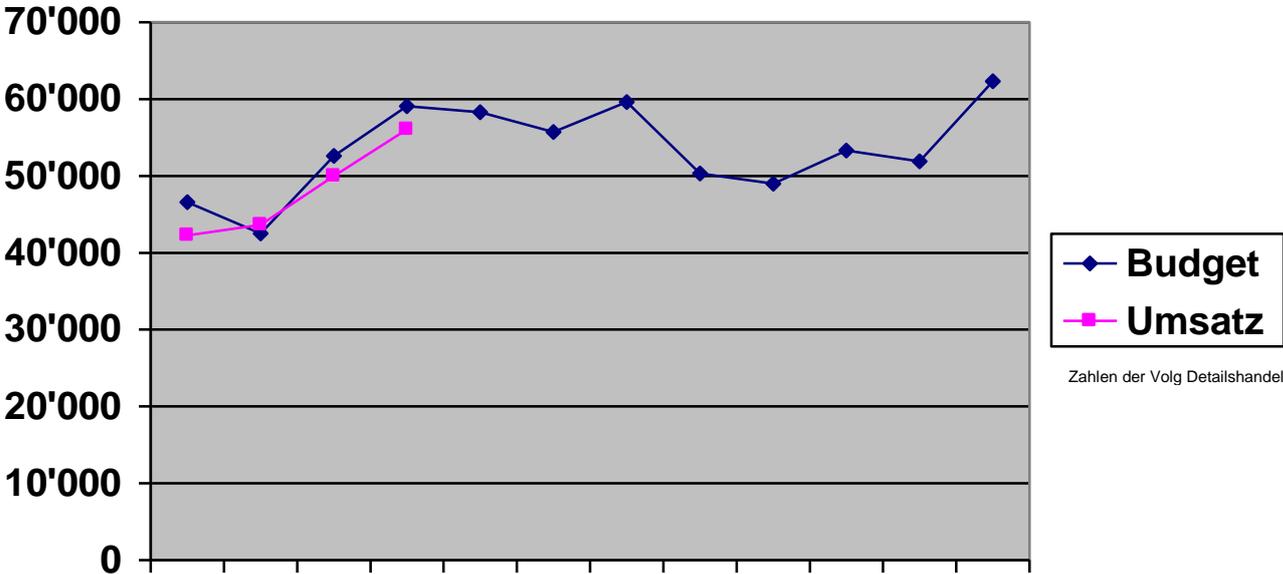
Die Grundeigentümer werden ersucht, diese Bestimmungen im Interesse der Verkehrssicherheit einzuhalten. Wir danken für das Verständnis und die damit verbundenen Bemühungen.

**Wie geht's unserem Dorfladen?**

Um die weitere Existenz unseres Dorfladens zu ermöglichen muss der Jahresumsatz von ca. Fr. 600'000.-- auf ca. Fr. 700'000.-- ansteigen. Dieses Ziel kann nur erreicht werden, wenn jede/r EinwohnerIn pro Woche für ca. Fr. 25.-- im Volg einkauft.

Wie sie der folgenden Grafik entnehmen können, ist der Nettoumsatz im Monat April auf Fr. 56'052.-- gestiegen, verfehlte jedoch den nötigen Nettobudgetumsatz von Fr. 59'100.--. Die Bevölkerung wird aufgerufen, den Volg-Laden noch mehr zu benutzen!

**Wieviel haben Sie persönlich zum untenstehenden Ergebnis beigetragen?**



Zahlen der Volg Detailhandels AG

	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Budgeterreichung	☹	☺	☹	☹								
Umsatzentwicklung	☹	☺	☺	☺								

☺ Verbessert                                      ☹ Unverändert                                      ☹ Nicht erreicht

**Leerwohnungsstatistik**

Die Gemeinderatskanzlei muss dem Bundesamt für Statistik per 1. Juni 1999 die Anzahl leerstehender Wohnungen in Bachs bekanntgeben. Aus diesem Grund bitten wir Sie, uns bis **5. Juni 1999** mitzuteilen, ob Sie eine leerstehende Wohnung besitzen. Besten Dank für Ihre Mithilfe!

## Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am Samstag, 10. Juli 1999, 10<sup>00</sup>, statt.

Bitte beachten Sie, dass Sie das Papier sauber und nicht zu schwer bündeln, da in Bachs die Altpapiersammlung die Jugend- und Mädchenriege durchführt. Es wird ansonsten zu schwer für einzelne Kinder. Besten Dank!

## Kleinmetallentsorgung

Wir möchten Sie daran erinnern, dass die Kleinmetallentsorgungsstelle bei der Milchhütte eigentlich nur für **Alu und Büchsen** bestimmt ist. Turi Köchli, Gemeindearbeiter, findet leider immer wieder Draht, ja sogar Alteisen! Der Gemeinderat organisiert für die Entsorgung dieser Altstoffe spezielle Aktionen, wie zum Beispiel: Altmetallabfuhr, Entrümpelungsaktion sowie Haushalts Sonderabfälle.

Gleichzeitig bitten wir Sie, die Büchsen zusammenzupressen, ehe Sie diese in den Container werfen! Besten Dank!

## Post / ZKB Bachs

Die Schaltergemeinschaft DIE POST und die Zürcher Kantonalbank gibt es nur noch bis am **30. Juni 1999**. Per 1. Juli 1999 bleibt uns nur noch DIE POST in Bachs erhalten!

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten

Montag und Donnerstag	08 <sup>00</sup> –11 <sup>30</sup> und 14 <sup>00</sup> –17 <sup>00</sup>
Mittwoch	08 <sup>00</sup> –11 <sup>30</sup> und 14 <sup>00</sup> –19 <sup>00</sup>
Dienstag und Freitag	nur auf Voranmeldung

### Spezielle Öffnungszeiten Juni / Juli

keine

## Nächste Mitteilungsblätter

<i>Erscheinungsdatum:</i>	<i>Einsendeschluss für Beiträge:</i>	<i>Einsendeschluss Veranstaltungskalender</i>
Freitag, 25. Juni 1999	Montag, 21. Juni 1999, 12 <sup>00</sup> Uhr	Donnerstag, 17. Juni 1999
Freitag, 30. Juli 1999	Montag, 26. Juli 1999, 12 <sup>00</sup> Uhr	Donnerstag, 22. Juli 1999
Freitag, 27. August 1999	Montag, 23. August 1999, 12 <sup>00</sup> Uhr	Donnerstag, 19. August 1999

## Gratulationen

Der Gemeinderat wünscht folgender Jubilarin alles Gute und vor allem gute Gesundheit:

13. Juni          83. Geburtstag      Anna Pfister-Meier



## Zivilstandsnachrichten / Mai 1999



### Geburten:

#### ***Einwohner:***

**Kobi, Céline Corinna**, Tochter des Kobi, Claude Ernst, von Rapperswil BE, in Bachs, und der Kobi geb. Oswald, Corinna, geboren in Bülach ZH am 28. April 1999

Der Gemeinderat Bachs wünscht der neuen Erdenbürgerin alles Gute für die Zukunft.



### Eheschliessungen:

#### ***Bürger:***

**Bucher, Richard**, von Bachs, in Thalwil ZH, Gattikon und **Friedli, Sabine Suzanne**, von Seeberg BE, in Thalwil ZH, Gattikon, getraut in Thalwil ZH am 7. Mai 1999

**Boll, Hansjörg**, von Bachs, in Rüttenen SO und **Gerspacher, Regula**, von Aeschi SO, in Luzern, getraut in Solothurn am 14. Mai 1999

**Der Gemeinderat Bachs wünscht den Brautpaaren alles Gute auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.**



### Todesfälle:

#### ***Bürger:***

**Amberg, Ernst Eugen**, 1911, von Bachs, verwitwet von Amberg geb. Sckell, Elisabeth, wohnhaft gewesen in Unterentfelden AG, mit Aufenthalt in Oberentfelden AG, gestorben am 23. April 1999 in Aarau AG

**Der Gemeinderat Bachs spricht den Hinterbliebenen sein herzliches Beileid aus.**



### Kommen und Gehen

#### **Wir begrüssen:**

**Lokaj-Osmanaj, Adem und Hatixhe mit Nurije, Flamur und Agnesa**, von Adliswil ZH  
**Turkic, Sead**, von Basel

#### **Wir verabschieden:**

**Merki, Christian**, nach Zürich